

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
65) Motocycle	Y A M A H A	XT 600 Z - 47 N	CH 6911 26

Constructeur	YAMAHA MOTOR CO., LTD, Shizuoka-Ken / Japon
Identification	sur la plaquette du constructeur "XT 600 Z" et "47 N" numéro du cadre "47N-....."
Plaquette du constructeur	à l'avant sur tête de direction
Numéro du cadre	à droite, sur tête de direction
Numéro-ATGE	sur la plaquette du constructeur
Identification du moteur	"47 N" devant le No du moteur, à droite, à l'arrière en haut sur le carter du moteur
Importateur	HOSTETTLER AG, YAMAHA-Generalvertretung, 6210 Sursee

Construction du véhicule	Moteur				
Nombre d'essieux/pneus	2 / 2	YAMAHA	47 N		
Frein roue avant	hydraulique, à disque (ajouré)	Construction	monobloc	Type	4
Frein roue arrière	mécanique, à expansion interne	Carburant	B	Position	au centre/en bas
Siège longueur/genre	620 mm / avec poignée à l'arrière	Refroidissement	air	Cylindres	1
Support	latéral	Alésage/Course	95 / 84	Cylindrée	595
Utilisation avec side-car	-	CV-impôt	3,03	Déparasitage	C
Indicateur de vitesse	km/h	Puissance en kW	31,6 DIN	à min-1	6250
Rétroviseur	1/à gauche	Couple max. Nm	49,0	à min-1	5500
Antivol	verrou au guidon combiné avec serrure contact	Silencieux	1 = YAMAHA 34L-14711		
Réservoir carburant	1/tête d'acier, 30 litres				
Équipement special	-	Vmax	167 km/h	Vmax mesurée	-

Dimensions	Poids								
Longueur	2250	Hauteur	1225	avant	75	arrière	90	total	165
Largeur	870	Empattement	1440	Poids à vide	20	Répartition charge	120	140	
Nombre de places	2	Voie	-		95		210	305	
Équipement §)	Poids garantis							355	
Clignoteurs AV	IMASEN 1121-328	Dimens. des pneus			3.00 S 21	4.60 S 18			
Clignoteurs AR	IMASEN 1142-289	Pty/bars			4 / 2,5	4 / 2,5			
Catadioptre	I (E) séparé	Charge			206	270			
Puissance génératrice	-	pour Vmax			180				
Avertisseur	NIKKO TPAR 773	Jantes *)			1.60 x 21	MT 2.50 x 18			
Feux rouge-stop	STANLEY 040-5630								

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Emissions des gaz d'échappement			Emissions en g/km		Ralentis		Numéro-ATGE
Bt. de vitesses: i-e		dB/A		dB/A	min-1		CO	HC	NO _x	CO	min-1	CH		
m5	2,67	84,0		77,0	4690	13,50	0,76	--	3,7	1350	00	04008		
F	G	H	J	R		K	L	M	N		R			

Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Genre du véhicule	Motocycle		Poids à vide 165
Marque de fabrique	Y A M A H A		Charge utile -
Type	XT 600 Z - 47 N		Poids total 355
			Carburant B
Homologation No	CH 6911 26		Cylindrée 595
Carrosserie			CV-impôt 3,03
Nombre de places	2		

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- §) Equipement : AV = une bavette est exigée
 AR = une bavette et un allongement du pare-boue sont exigés.
- *) Jantes : alliage léger à rayons d'acier "TAKASAGO" ou "D.I.D."

Lieu et date de l'homologation Schafisheim, 28.11.84
 Vn/PR

Remplace la fiche d'homologation du 28.11.84
 03.06.93 - jantes

Service fédéral d'homologation